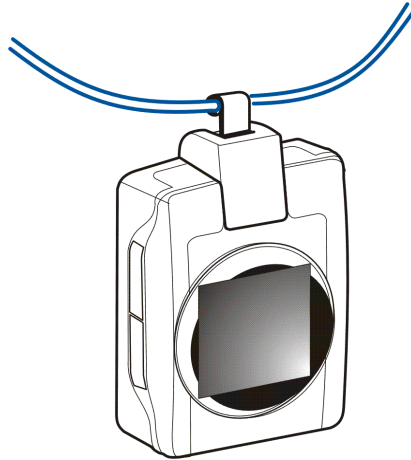


دليل مستخدم ميدالية || من نوكيا



9311023

Issue 1

إعلان المطابقة

نعلن نحن شركة NOKIA CORPORATION وتحت مسؤوليتنا وحدنا أن المنتج RX-4 مطابق لشروط توجيهات المجلس الأوروبي التالية: 1999/5/EC.

يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.



حقوق النشر والطبع © 2004 Nokia. جميع الحقوق محفوظة.

يحظر إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia.

Nokia و Nokia Connecting People علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة نوكيا Nokia Corporation. كما أن أي منتج أو أسماء شركات ورد ذكرها هنا قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية كل منها للشركة المالكة لها.

Nokia تتبع سياسة التطوير المستمر. وتحفظ Nokia بالحق في إحداث تغييرات وإدخال تحسينات على أي منتج من منتجاتها الموصوفة في هذه الوثيقة بدون إشعار مسبق.

إن تكون Nokia بحال من الأحوال مسؤولة عن أية خسارة للبيانات أو الدخل أو مسؤولة عن أية أضرار خاصة أو عرضية أو استثنائية أو مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

محتويات هذه الوثيقة مزودة "على علاتها". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، لكنه لا يقتصر على، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين، لن تقدم ضمانات تتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. تحفظ Nokia بالحق في تنقيح هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت بدون إشعار مسبق.

يختلف توفر منتجات معينة باختلاف المنطقة. الرجاء فحص الأمر مع أقرب تاجر Nokia إليك.

المحتويات

٤	.....لحاميتك
٥	.....مقدمة
٥	.....أجهزة الشحن والبطاريات
٦	.....المواصفات الفنية
٧	.....١. نظرة عامة
٩	.....ربط الحبل أو الحزام
١٠	.....٢. استخدام ميدالية II من نوكيا
١٠	.....شحن البطارية
١١	.....التشغيل وإيقاف التشغيل
١١	.....فحص الوقت وحالة البطارية
١١	.....تشغيل الأضواء
١٢	.....عرض الصور
١٢	.....إرسال إحدى الصور من ميدالية II من نوكيا
١٢	.....استلام صورة بواسطة ميدالية II من نوكيا
١٣	.....حذف إحدى الصور من ميدالية II من نوكيا
١٤	.....ضبط الوقت
١٥	.....٣. معلومات البطارية
١٥	.....الشحن والتفريغ
١٧	.....العناية والصيانة

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بهذه القواعد قد يكون خطراً وربما مخالفاً للقانون. هناك معلومات إضافية مفصلة في هذا الدليل.

الخدمة المؤهلة

لا يجوز تركيب أو تصليح هذا الجهاز إلا من قبل موظفين مؤهلين.



الربط مع أجهزة أخرى

عند ربط الجهاز مع جهاز آخر؛ اقرأ دليل استعمال هذه الأجهزة للحصول على التعليمات المفصلة للسلامة. لا تربط أجهزة غير متوافقة أو معتمدة.



النسخ الإضافية

تأكد من امتلاك نسخة إضافية لكل البيانات الهامة.



هام:

هذا الجهاز مقاوم للماء. يمكنك استخدام هذا الجهاز تحت المطر، ولكن لا تغمره في الماء.


لا تتوفر مواصفات مقاومة الماء بأجهزة الشحن كما تتوفر في الجهاز ذاته. استخدم أجهزة الشحن في أجواء جافة فقط. لا تشحن الجهاز أبداً عندما يكون هو أو جهاز الشحن أو أجزائهما رطبة أو مبللة. إذا تعرض الجهاز للماء المالح؛ فاغسله على الفور بماء جارٍ لحمايته من التآكل. وبعد ذلك؛ يجب تجفيف الجهاز بحرص.

لا توجه إشعاع IR (الأشعة تحت الحمراء) إلى عين أي شخص، ولا تسمح بتداخل هذا الإشعاع مع أجهزة IR أخرى. يعد هذا الجهاز أحد منتجات الليزر من الفئة الأولى.




تعد ميدالية II من نوكيا جهازًا حديثًا؛ يتيح لك إمكانية حمل أكثر الصور الرقمية المتوافقة أهمية بالنسبة لك أينما تذهب. تتوفر ميدالية II من نوكيا محفوظًا عليها ثلاث صور بشكل مسبق، كما يسهل إضافة صور جديدة من هاتف أو كمبيوتر متوافق، كما تتوفر بها إمكانية حذف الصور القديمة. اقرأ دليل المُستخدم هذا بعناية قبل استخدام ميدالية II من نوكيا.

■ أجهزة الشحن والبطاريات

تحذير! لا تحاول إخراج البطارية. اتصل بأفراد الخدمة المؤهلين لتغيير البطارية عند الحاجة. 

تأكد من رقم النوع لأي شاحن قبل استعماله مع هذه الميدالية. تم إعداد ميدالية II من نوكيا بحيث يمكن استخدامها مع أجهزة الشحن التالية: ACP-8 و ACP-12.

تحذير! استعمل البطاريات وأجهزة الشحن المعتمدة فقط من قبل الشركة المنتجة والتي صممت للعمل خصيصًا مع هذا الجهاز الخاص. استعمال أنواع أخرى قد يبطل أية قابلية إرجاع أو ضمان يخص الجهاز، وقد يكون خطرًا. 

للتأكد من توفر البطاريات وأجهزة الشحن المُعتمدة؛ يُرجى مراجعة الوكيل.

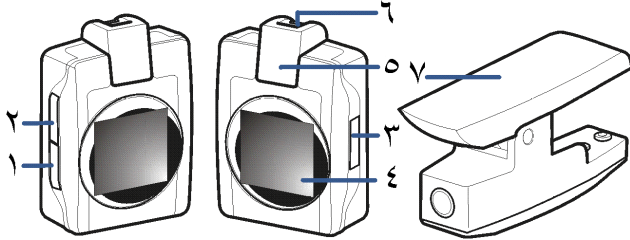
لفصل التيار عن أيّ جهاز؛ اسحب المأخذ (الفيشة) وليس السلك.

■ المواصفات الفنية

- الوزن: ٣٥ جراماً تقريباً
- الطول (الحد الأقصى) / العرض (الحد الأقصى) / السُمك (الحد الأقصى):
٤٧ مم / ٣٦ مم / ١٥ مم
- شاشة العرض: مستوى الدقة ٩٦ x ٩٦، يصل إلى ٤٠٩٦ لوناً
- يمتد وقت التشغيل لنحو ١٠ إلى ١٥ ساعة (اعتماداً على مستوى طاقة البطارية)
- درجة حرارة التشغيل: من -١٥ تحت الصفر إلى درجة حرارة ٥٥ مئوية
- التوافق: للحصول على معلومات حول الهواتف وأجهزة الكمبيوتر، راجع عبوة البيع الخاص بالميدالية II من نوكيا. يمكن العثور على أحد معلومات التوافق من خلال العنوان www.Nokia.com.
- IrDA القياسي: إرسال واستلام IrOBEX 1.3
- تنسيق الصور المُدعم: JPEG حيث يبلغ أقصى حجم: ٦٤٠ x ٤٨٠ VGA

١. نظرة عامة

تتكون ميدالية II من نوكيا من المفاتيح والأجزاء الأساسية التالية:



في دليل المستخدم هذا؛ يُشار إلى المفاتيح بواسطة (١) و(٢) و(٣). توجد ثلاث طرق للضغط على المفاتيح. وهي كما يلي:

- **الضغط لفترة وجيزة** - الضغط على أحد المفاتيح لأقل من ثانية واحدة
 - **الضغط** - الضغط على أحد المفاتيح لمدة تزيد عن ثانية واحدة
 - **الضغط مع الاستمرار** - الضغط مع الاستمرار على المفتاح (تظل الوظيفة نشطة حتى يتم تحرير المفتاح)
٤. شاشة العرض
٥. منفذ الأشعة تحت الحمراء (IR)
٦. قضيب تعليق الشريط

المؤشرات التي تظهر على شاشة العرض

تجري محاولة اتصال بين ميدالية II من نوكيا وجهاز آخر. يتحرك المؤشر إلى اليمين عند إجراء اتصال من ميدالية II من نوكيا، كما يتحرك إلى اليسار عند إجراء اتصال بميدالية II من نوكيا.



تم إنشاء اتصال بواسطة IR، حيث يجري إرسال إحدى الصور واستلامها من خلال ميدالية II من نوكيا. يتحرك المؤشر إلى اليمين عند إرسال صورة، كما يتحرك إلى اليسار عند استلامها.



تم فقد الاتصال من خلال IR، أو لم يتم تكوين أي اتصال.



يؤكد نجاح إرسال الصور أو استلامها أو حذفها، أو أنه قد تم ضبط الساعة.



الذاكرة في ميدالية II من نوكيا ممتلئة، تم حفظ ثمانى صور.



الصورة تالفة أو غير مدعمة من قبل ميدالية II من نوكيا. على سبيل المثال، قد تكون كبيرة جدًا على سبيل المثال، أو ليست محفوظة بتنسيق JPEG متوافق. تم إنهاء الاتصال من خلال IR.



جاري شحن البطارية. يتوقف الرسم المتحرك عند امتلاء البطارية.



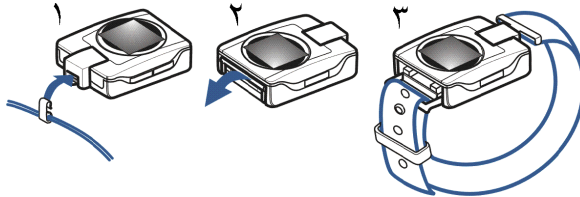
ميدالية || من نوكيا جاهزة لحذف إحدى الصور.



حالة البطارية. كما يظهر الرمز أيضًا عند الشحن (يتحرك الرمز عشوائيًا) وعند انخفاض مستوى شحن البطارية (يظهر الرمز في الزاوية العلوية اليسرى).

■ ربط الحبل أو الحزام

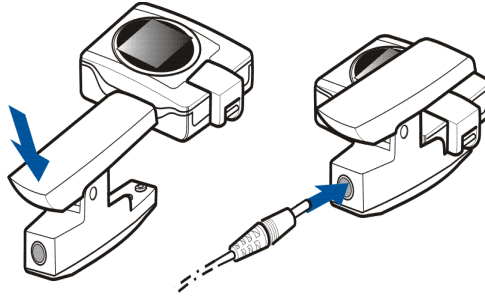
يمكن ربط حبل أو حزام بميدالية || من نوكيا لحملها حول العنق أو ربطها حول الرسغ. صل الحبل بميدالية || من نوكيا بواسطة إزاحة الخطاف المتدلي من الحبل تحت قضيب تعليق الشريط في الجزء العلوي من ميدالية || من نوكيا (١).
لربط الحزام؛ اربط الخطاف بنفس طريقة ربط الحبل. أدر قضيب الحزام للأسفل (٢) ثم أزح الحزام تحت القضيب. أحكم تثبيت الحزام في مكانه (٣).



٢. استخدام ميدالية II من نوكيا

■ شحن البطارية

اضغط حاوية الشحن للأسفل وأدخلها في مكانها حول ميدالية II من نوكيا كما هو موضح في الصورة أدناه. تأكد أن حاوية الشحن وميدالية II من نوكيا مثبتتان معًا بإحكام قدر الإمكان. صل جهاز الشحن بالجزء الخلفي من حاوية الشحن، ثم صله بمقبس تيار متردد بالحائط.



تظهر شاشة التوقف على شاشة العرض أثناء شحن البطارية. في حالة تشغيل ميدالية II من نوكيا، يتم تلقائيًا إيقاف تشغيلها بعد مرور ٣٠ ثانية تقريبًا، وذلك توفيرًا لطاقة الشحن الموجودة في البطارية. عند شحن ميدالية II من نوكيا لأول مرة؛ اشحن البطارية حتى تمتلئ. لاحظ أنه عند توصيل جهاز الشحن بميدالية II من نوكيا لأول مرة، أو في حالة عدم استخدام ميدالية II من نوكيا لفترة طويلة؛

فيجب شحن الجهاز لخمس دقائق على الأقل قبل ظهور رمز الشحن على شاشة العرض.

■ التشغيل وإيقاف التشغيل

اضغط على (٣) لتشغيل ميدالية II من نوكيا.


اضغط على (٣) لإيقاف التشغيل.

■ فحص الوقت وحالة البطارية



لفحص الوقت الحالي وحالة البطارية؛ اضغط لفترة وجيزة على (٣) أثناء توصيل ميدالية II من نوكيا. تعرض ميدالية II من نوكيا الوقت الحالي ورمز البطارية. يدل ظهور رمز البطارية بلون أصفر على اكتمال شحن البطارية، بينما يدل ظهور رمز البطارية بلون رمادي على عدم شحنها.

■ تشغيل الأضواء

أثناء تشغيل الميدالية؛ يتغير مستوى سطوع الأضواء الخلفية بطريقة عشوائية. عندما تصبح الأضواء معتمة؛ اضغط لفترة وجيزة على أي مفتاح لتشغيل الأضواء الساطعة لنحو ٣٠ ثانية تقريباً. يؤدي استخدام الأضواء إلى زيادة استهلاك طاقة البطارية وبالتالي يقلل من وقت التشغيل. إذا كان مستوى شحن البطارية منخفضاً؛ فلن تضيء الأضواء الساطعة، وسيظهر الرمز  في الزاوية العلوية اليسرى.

■ عرض الصور

- في حالة وجود صورة واحدة في ميدالية II من نوكيا؛ يتم عرضها عند التشغيل.
- في حالة وجود أكثر من صورة في ميدالية II من نوكيا؛ فيمكنك
- الضغط على (١) لتحديد الصورة التالية.
 - الضغط مع الاستمرار على (١) للتنقل بين الصور.

■ إرسال إحدى الصور من ميدالية II من نوكيا


- عند تشغيل الجهاز؛ حدد الصورة المطلوب إرسالها بحيث تظهر على شاشة ميدالية II من نوكيا.
١. وجه منفذي IR في كل من ميدالية II من نوكيا والجهاز المستلم المتوافق إلى بعضهما الآخر وتأكد من عدم وجود عوائق بين الجهازين أو وجود أجهزة IR أخرى نشطة بالقرب من الجهازين.
 ٢. اضغط على (٢) لإرسال الصورة. يدل ظهور الرمز ✓ على نجاح إرسال الصورة.

■ استلام صورة بواسطة ميدالية II من نوكيا

عند تشغيل ميدالية II من نوكيا؛ يمكنها استلام صور. لاحظ أن ميدالية II من نوكيا قد تغير حجم الصور المستلمة أو تقتصصها لإتاحة إمكانية عرضها. يتم أيضًا حفظ الصور المستلمة بتنسيقها الأصلي، وعند الرغبة في إعادة توجيه صورة مستلمة؛ يتم إرسالها بتنسيقها الأصلي من خلال ميدالية II من نوكيا.

١. وجّه منفذي IR في كل من ميدالية II من نوكيا والجهاز المتوافق المرسل إلى بعضهما الآخر وتأكد من عدم وجود عوائق بين الجهازين أو وجود أجهزة IR أخرى نشطة بالقرب من الجهازين.
٢. اضغط لفترة وجيزة على (٢) لتنشيط منفذ IR الموجود في ميدالية II من نوكيا لاستلام إحدى الصور.
٣. يبدأ مستخدم الجهاز المرسل في إرسال الصورة. لمزيد من المعلومات حول كيفية إرسال الصورة من الجهاز الآخر؛ راجع دليل المستخدم الخاص بذلك الجهاز. يدل ظهور الرمز ✓ على أن الصورة قد تم إرسالها بنجاح.

■ حذف إحدى الصور من ميدالية II من نوكيا

- أثناء التشغيل؛ حدد الصورة التي ترغب في حذفها بحيث يتم عرضها على شاشة العرض.
- لبدء حذف الصورة؛ اضغط على (١) و(٢) في نفس الوقت. يوضح المؤشر  أنك ستقوم بحذف إحدى الصور.
- لحذف الصورة؛ اضغط على (١) و(٢) مرة أخرى في وقت واحد، وذلك خلال ثلاث ثوان. وإلا، فلن يتم حذف الصور. تخفني الصورة خلال ثلاث ثوان تقريباً.
- تذكر عمل نسخ احتياطية من الصور الخاصة بك، وذلك على سبيل المثال؛ بإرسالها وحفظها على جهاز متوافق آخر.

■ ضبط الوقت



لتنشيط إمكانية عرض الساعة؛ اضغط على (٣) لفترة وجيزة أثناء تشغيل الميضية.
خلال ١٠ ثوانٍ؛ اضغط على (٣) مرة أخرى. يختفي رمز البطارية وتصبح ميضية
|| من نوكيا جاهزة الآن لضبط الوقت. خلال الثواني العشر التالية؛ اضغط مع
الاستمرار على (٢) لتقديم الساعة، أو اضغط مع الاستمرار على (١) لتأخيرها.
عند الانتهاء من تغيير الوقت؛ أكد التغيير بالضغط لفترة وجيزة على (٣). وإلا؛ فلن يتغير الوقت.

٣. معلومات البطارية

■ الشحن والتفريغ

يتم إمداد ميدالية II من نوكيا بالطاقة بواسطة بطارية Li-Ion يمكن إعادة شحنها. لاحظ أن الأداء الكامل للبطارية الجديدة يحصل فقط بعد دورتين أو ثلاث دورات تامة من الشحن والتفريغ! بالإمكان شحن البطارية وتفريغها عدة المرات، ولكنها تستهلك في النهاية. عندما تقل مدة الشحن بشكل ملحوظ عن المدة الطبيعية؛ فقد حان الوقت لشراء بطارية جديدة.

استعمل البطاريات المعتمدة من الشركة المنتجة فقط، وأعد شحن البطارية باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من الشركة المنتجة فقط. عندما يكون جهاز الشحن غير مستخدم؛ فصله عن التيار الكهربائي. لا تترك ميدالية II من نوكيا مربوطة إلى جهاز الشحن لأكثر من أسبوع، الشحن الفائض قد يقصر من عمر البطارية. إذا تركت بطارية كاملة الشحن؛ فإنها ستفقد شحنتها بمرور الزمن.

درجات الحرارة المتطرفة قد تؤثر على قدرة شحن بطاريك.

استعمل البطارية للغرض المخصصة له فقط.

لا تستعمل أبدًا أي أجهزة شحن أو بطاريات مستهلكة أو متضررة.

ترك ميدالية II من نوكيا في محلات باردة أو دافئة، داخل السيارة مثلًا صيفًا أو شتاءً، يقل من قدرتها ومدة حياتها. حاول دائمًا أن تكون الحرارة ما بين ١٥ و ٢٥ درجة مئوية (٥٩ و ٧٧ درجة فهرنهايت). إذا كانت البطارية حارة أو باردة جدًا فإن ميدالية II من نوكيا قد لا تعمل مؤقتًا حتى وإن كانت البطارية كاملة الشحن. قدرة البطارية محدودة بشكل خاص عندما تكون درجات الحرارة أقل من درجة التجمد.

لا تُلقي ميدالية II من نوكيا في النار!

إذا كنت ترغب في إخراج البطارية أو تغييرها لأي سبب من الأسباب؛ فاتصل بأفراد الخدمة المؤهلين للقيام بذلك. لا تحاول أن تفعل ذلك بنفسك. لإعادة التدوير البيئي بطريقة صحيحة؛

اتصل بمقر خدمة نوكيا المحلي أو راجع التنظيمات المحلية للتخلص من ميدالية II من نوكيا (بما في ذلك البطارية الخاصة بها) بطريقة صحيحة.

العناية والصيانة

إن ميدالية II من نوكيا حاصلة تصميم رائع وبراعة في التنفيذ، لذا يستوجب معاملتها بعناية. الاقتراحات أدناه ستساعدك على الإيفاء بكل شروط الضمان والاستمتاع به لسنوات طويلة.

- ابق كل أجزاء الملحقات بعيدًا عن متناول الأطفال.
 - احتفظ بميدالية II من نوكيا جافة. الأمطار والرطوبة والسوائل تحتوي على معادن متلفه للدوائر الإلكترونية.
 - لا تستخدم ميدالية II من نوكيا أو تُخزنها في مناطق مُتربة أو غير نظيفة. الأجزاء المتحركة قابلة للضرر.
 - حافظ ميدالية II من نوكيا بعيدًا عن الحرارة. الحرارة المرتفعة قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية وتضر البطاريات وتلوي أو تذيب بعض أنواع البلاستيك.
 - حافظ ميدالية II من نوكيا في أماكن باردة. عندما تسخن ميدالية II من نوكيا (إلى درجة الحرارة العادية)؛ قد تتكون رطوبة داخلها مما قد يسبب ضررًا للألواح الدوائر الإلكترونية.
 - لا تحاول فتح ميدالية II من نوكيا. إصلاح ميدالية II من نوكيا بلا خبرة كافية قد يسبب ضررًا.
 - لا تسقط ميدالية II من نوكيا أو تدفها أو تهزها. المعاملة الخشنة قد تحطم الألواح الداخلية للدوائر.
 - لا تستخدم كيموايات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيف ميدالية II من نوكيا.
 - لا تدهن ميدالية II من نوكيا. الدهان قد يسد الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
- إذا تعطلت ميدالية II من نوكيا؛ خذها إلى أقرب مركز صيانة معتمد. سيساعدك الموظفون هناك ويجرون الترتيبات اللازمة للصيانة إن اقتضى الأمر ذلك.